

# El Catábo



LA NOCHE DE AVILA

Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

AÑO I

SEMANA 18

14 de junio

de 1990



HORARIO  
de  
3 tarde  
a  
3 madrugada

PIANO-BAR

# Zorba

Telf. 25 16 14 Frente a estación de autobuses AVILA

MUSICA EN VIVO  
AMBIENTE SELECTO

Suplemento a El Diario  
de Ávila del 14-5-90

Depósito Legal:  
AV-5-1959.

Redacción: Carretera de  
Valladolid s/n.  
Publicidad: Plaza de San-  
ta Ana, 2.

# El Cárabo

## El último de primavera

Con este número de *El Cárabo* nos despedimos de la primavera. El próximo saldrá anunciando el verano a bombo y platillo, y ya nada será igual. Los estudiantes habrán finalizado, o estarán a punto de hacerlo, sus exámenes; las piscinas comenzarán a verse frecuentadas por buen número de calurosos abulenses que, en el caso de la Ciudad Deportiva, podrán comprobar las reformas realizadas hasta el mismo momento de llegado el verano; las numerosas terrazas abiertas este año harán previsiblemente su agosto, si es que las tormentas no comienzan a jugar malas pasadas; y todo el mundo estará preparado para recibir la paga extraordinaria y poder así irse por unos días de vacaciones, o la reservarán para cuando eso sea posible.

El verano llega a toda velocidad. La primavera ha sido como un soplo benigno que apenas nos hemos dado cuenta de disfrutar. Ahora podremos hacerlo con más ganas, sobre todo sabiendo que durante julio el Ayuntamiento ha organizado unos festejos que prácticamente se prolongarán durante todo el mes, y algunas de las actuaciones son de altura. Pues comencemos a disfrutar de la temporada que llega.



La llegada del verano se nota en cualquier rostro.

JUANILLO

## De copas

**Ateneo.-** Plaza de la Catedral, 7. Teléfono 221250.

**Cava.-** Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

**Chelsea.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 229528.

**Comecocos.-** Capitán Peñas, 10.

**Copacabana.** Avenida de Portugal, 37. Teléfono 212741.

**Da Vinci.-** Nuestra Señora de Sonsoles.

**Dogos.-** Avda. de Portugal, 1. Teléfono 213138.

**Don Yo.-** Pedro Lagasca, 1. Teléfono 251933.

**El Estudio.-** S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de la Cabeza, 2.

**Fleming.-** Doctor Fleming, 28. Teléfono 211130.

**Fibra Óptica.** Paseo de San Roque, 12. Teléfono 213828.

**Fú de Copas.** Paseo de San Roque, 6. Teléfono 212652.

**Guango.-** Avenida de Portugal, 24. Teléfono 213669.

**Juan Luis.-** Plaza de Nalvillos. Teléfono 211477.

**La Nao.-** Trinidad s/n. Teléfono 221852.

**La Parrilla.-** Plaza de Santa Teresa.

**La Rúa.-** Capitán Peñas, 16. Teléfono 250155.

**La Tabernita del Cava.-** Gabriel y Galán, 3. Teléfono 228843.

**Patús.** Generalísimo, 11. Teléfono 211111.

**Pizarra.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 228913.



Está bien la fiesta.

**Punto.-** Alfonso de Montalvo, 18. Teléfono 222594.

**Risas.-** Plaza de San Roque, 10.

**Sur.-** Jesús del Corral, 18. Teléfono 220039.

**Venecia.-** Avenida de Portugal, 18. Teléfono 222594.

**Verona.-** Gabriel y Galán, 3. Teléfono 222968.

## Sala

**Copa Disco.** Crisóstomo, s/n. Teléfono 223594.

**Noches con soleadas renovadas.**

**Farolais.-** Carretera de Salamanca s/n. Teléfono 222594.

**Tablao flamenco.**

**Xanofer.-** Plaza de San Roque, s/n. Teléfono 251611.

**Zorba.-** Jardín de San Roque, s/n. Teléfono 251611.

**Piano-Bar con a directo.**



Dr. Fleming, 28 ☎ 211130



AVDA. PORTUGAL, 18

# Una noche en

mes de septiembre, el en experimentaba una nación en su línea que e ser fundamental para na personalidad deteral local. Fue cuando u propietario, pactaba s jóvenes decididos la ón del negocio, y desces este se orientó haúsica y el ambiente s cuales en Ávila caren lugar específico para sión y centralización. así como el *disco-bar* y fue atrayendo la de los amantes de este músca y de cuantos de anera se identificaban s, siempre en un amstendido, muy alejado e en no pocas ocasionalmente se entiende y: una persona dura, era, con gusto por el nientó directo y sin los demás. a menos cierto que cuando en todas par-an habas. El joven nuestros tiempos en un incondicional del pero como derroche 8. bergía que les sobra a

unos años plenos de vitalidad. En otros tiempos, el mismo ritmo tenía idéntico fundamento, pero no se llamaba *heavys* a esos jóvenes, y sus ídolos **Deep Purple, Led Zeppelin, Ted Nugent, más tarde AC/DC**, y tantos otros, ahora son dioses del rock de siempre, y sus seguidores de antes nostálgicos de por vida. Ser *heavy* no significa más que una manera de entender la vida, pero su capacidad laboral, sus sentimientos, se mantienen, en una gran mayoría de ellos, dentro de los cauces habituales que sigue cualquier otro joven con distinta filosofía de la vida; ni mejor, ni peor, tan solo diferente.

El discobar **El Tren** es de grandes dimensiones y en él se puede dar rienda suelta a la afición por el fútbol, máquinas recreativas, billar y, sobre todo, mucha música trepidante, absoluta y exclusivamente *heavy*, de la mano, todo ello, de quienes dirigen el cotarro: **Wasp, Nani, y Javi**. Y Candi al quite, para que nadie se olvide de que es un lugar sin problemas de comportamiento.

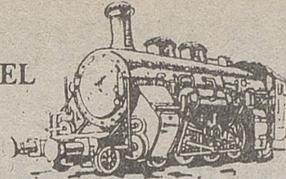


*Estudio*

Estudio del pintor J.M. López Mezquita. 1883 - 1954

Bar "HEAVY METAL"

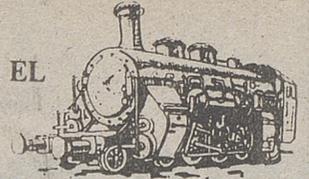
EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA

Bar "HEAVY METAL"

EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA



## Candi

Cándido Carrasco "Candi" para cualquier abulense que se precie de conocerle, es un experto en negocios de hostelería desde que hace algún tiempo decidiera abrir un establecimiento singular cual era "El rincón de Candi", previa y posteriormente alquilado por él a otros empresarios con distinta denominación. Entonces sus clientes eran mayoritariamente jóvenes al igual que ahora con el discobar "El Tren", que fue su posterior aventura dentro del mundo de la música y las copas. Ahora, cedida su explotación a unos jóvenes emprendedores, ha adquirido una personalidad que le hace único en su género dentro de Ávila. En "El Tren" todo es heavy.

DISCOTECA



**Liberty**

Cuesta Julio Jiménez, 1

AVILA

# Tres eran tres

## Tomás, Juan y Miguel: de noche, de noche y de noche

Son como los tres mosqueteros, pero en vez de llevar sombreros emplumados y florete en ristre para hacerse valer, lo que llevan sobre sus cabezas son muchas lunas, una por cada mes de encarrilar el ambiente nocturno en sus respectivos lugares de trabajo, y así hasta contabilizar años y años de curro ininterrumpido en la discoteca correspondiente. Son Tomás, Juan y Miguel, sin más, porque sus numerosos amigos y conocidos, hechos al amparo de la noche toledana, aunque sea en Ávila, les identifican tan sólo con sus nombres y el lugar donde trabajan como apellido adoptado, un apodo familiar y amistoso. - *Sí, hombre, Tomás el de Liberty; Ah, ya, Juan el de Copa; claro, Miguel el de FÚ.* Y no hay equivocación posible.

El más veterano es Tomás,

entre otras cosas, porque empezó antes que los otros dos. Cuando Juan y Miguel comenzaban a romper con la pana y a ligar como descosidos desde la barra de Copa, Tomás estaba aburrido de hacer kilómetros de barra en Liberty, y de servir cubatas como un descosido.

- *¿Cuántos copazos se podrán servir en veinte años de discoteca, Tomás?*

- *Uf, yo qué sé, multiplica las ganas de beber de un noctámbulo empedernido por todos los que como él han pasado y pasan por la discoteca. Si pudiéramos hacer un cálculo aproximado, más de uno se metería monja en señal de penitencia por sus pasadas.*

*Pero da lo mismo. Eso no va a cambiar las cosas y, además, gracias a este enjambre de personas, una discoteca como Liberty*

*puede decir sin riesgo a equivocarse que donde antes estaban los padres pasándolo a tope, ahora están los hijos. Dos generaciones que han pasado por la misma barra, por el mismo Tomás, que sigo siendo yo, aunque con la natural diferencia de años. Ay, que vida la de los carrozas.*

Miguel y Juan se acuerdan perfectamente de cuando se abrió Copacabana, y con ella la entrada de los dos puertas adentro. Más de diez años hace de esto. Ahora, Juan sigue al pie del cañón, mientras Miguel tomó la decisión de ir a FÚ cuando la oferta le tentó demasiado. Y ahí lleva desde entonces, como en su casa pero con más responsabilidades y quebraderos de cabeza. Menuda movida la de las discotecas de barra para adentro.



Tomás.

JUANILLO



Juan.

JUANILLO



Miguel.

JUANILLO

**El Catibol**  
LA NOCHE DE...

- *¿Las costumbres han cambiado mucho desde entonces Miguel?*

- *Ya lo creo que sí. Los rios no se pueden ni comen ni las costumbres de la noche. Antes se alternaba más por la noche. Muchos pasaban por la barra por la tarde. Igualito que tú y otros como tú, soñando. Ahora son únicamente los vales quienes hacen el honor a la barra, y los entrados en copacabana cuando hace años ya está supercerrado todo. No tiene ninguna prisa para nada cuando llega el viernes. Un desmoronamiento de horarios.*

- *¿Y qué me dices de las broncas, Juan?*

- *Ya no es igual que antes. Ahora la gente, por los jaleos generalmente, y siempre había unos cuantos que cortaban el rollo al por menor. Además, aunque ahora entran algún broncas, no tendrían la oportunidad de demostrarlo en el local, tendrían poca o ninguna opción.*

*La conversación da para bobinar todo lo que se quiere, pero no queremos, porque la vista no es de las de mucha gente, aunque nosotros, por nuestra cuenta, sigamos haciendo paraciones entre el antes y el después, sin que resulten otras.*

Sala



**Farolais**

Ctra. Villacastín, 8  
Bajos Mesón "Las Br..."  
Telf. 22-63-76 ÁVILA

**PUB** *Manitas - Avila*

Plaza Nalvillos, 1 Tel.: 211477  
ÁVILA

**DOGOS**

Tel: 21 21 38  
Avd. Portugal, 1

Pub

Chelsea  
C/ Alfonso Montalvo 11 • TEL. 22 95 28 • ÁVILA

**PUB**

PEDRO LAGASCA, 18 • TELEFONO 22 63 76

# Actuaciones



Durante viernes y sábado

## La música de Glenda Gaby en Piano-Bar Zorba

Glenda Gaby, cantante salvadoreña, actuará mañana y pasado en Piano-Bar Zorba, dentro de las habituales actuaciones en directo que ofrece este establecimiento. Glenda Gaby cantará las canciones de corte típicamente centroamericano que contiene su disco titu-

lado "Tepelcua". Por otra parte, con motivo de los mundiales de fútbol, Zorba abrirá sus puertas a primera hora de la tarde para dar entrada a cuantos quieran seguir las incidencias de los partidos a celebrar durante este tiempo esencialmente deportivo.

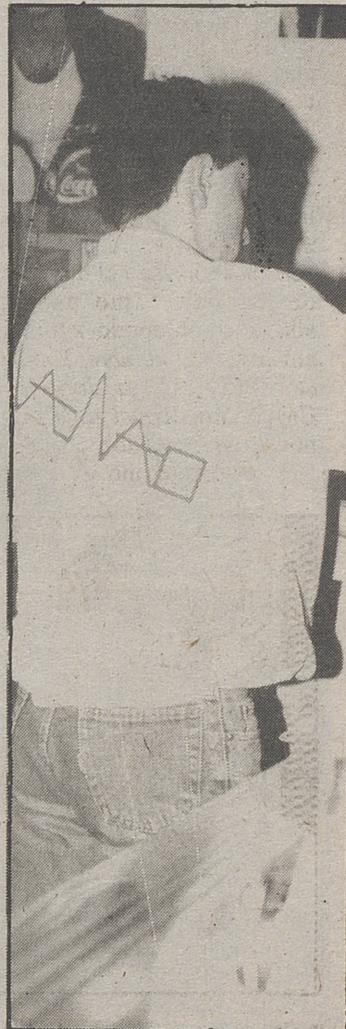
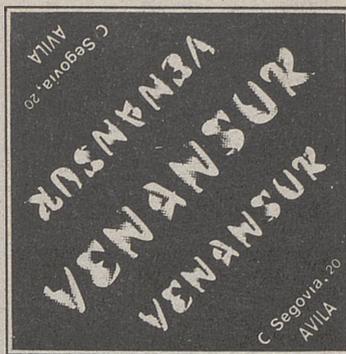
## Con fútbol El discobar "La Nao" inauguró una terraza de verano

El discobar La Nao, sito junto al Colegio Cervantes, inauguró ayer una terraza de verano en la explanada que se abre a la fachada del recinto. El lugar ha sido convenientemente habilitado para tal fin, y por las especiales condiciones de su ubicación el tráfico es ajeno al lugar donde se halla.

Como ocurre con buena parte de los establecimientos de hostelería, el fútbol será por una temporada el principal protagonista de esta terraza, donde también se podrán ver programas de vídeo, bajo las sombrillas que han sido instaladas en sus mesas.

Estas circunstancias reseñadas hacen que La Nao abra el establecimiento después de comer, cuando anteriormente lo hacía alrededor de las siete de la tarde.

Este discobar tiene previsto con la llegada del verano ofrecer una serie de alicientes a los clientes del local, aprovechando el espacio aislado que se abre ante su vistosa fachada, donde el césped y su orientación, que le protege del sol buena parte del día, le hacen ideal para permanecer tranquilamente, con buena música y bien atendidos por quienes allí trabajan.



# Ir a la Rúa se lleva hoy

C/. Capitán Peñas, 16 - AVILA

## Café Bar Verona

GABRIEL Y GALAN, 5  
Telf. 22 29 68 Avila.



# Fiestas



Muchos abulenses asistieron a la Fiesta del Deporte de Antena-3.

JUANILLO

## En Copacabana

### Gran éxito de la Fiesta del Deporte de Antena-3

La Fiesta del Deporte, que anualmente organiza Antena-3, obtuvo un gran éxito el pasado viernes por la noche en la discoteca Copacabana. Cientos de personas se apretaban en la sala para asistir a la entrega de galardones que los empresarios abulenses hicieron a los más destacados deportistas abulenses del año, en sus distintas modalidades.

Desde el alcalde de la Ciudad hasta el más simple aficionado deportivo se dieron cita durante esa noche hasta hacer insuficiente el establecimiento para tanta asistencia de público y, mientras el director de Antena-3, Luis Fernando Moreno, hacía las veces de relaciones públicas, el comentarista deportivo de dicha emisora, Juan Antonio Hernández, presentaba el acto y a sus protagonistas principales: deportistas y empresarios.

Finalizada la entrega de placas acreditativas y echado un capote en favor del periodista José María García, los asistentes se dedicaron a bailar y conversar animadamente hasta que la madrugada recordó a no pocos de los presentes sus deberes profesionales del día siguiente.

**El Catibón**  
LA NOCHE DE...  
Se celebra...  
Avila

**PIZZERIA**  
**HAPPY**  
Doctor Fleming

*Cervecerías*  
**Yagos**  
Avila

BAR RESTAURANTE **YAGO** S. Pedro Bauda  
Teléfono 2200

CERVECERIA **YAGOS**  
Teléfono 2100  
Dr. Fleming

CERVECERIA **YAGOS II**  
Teléfono 2200  
Dr. Fleming

CAFETERIA BURGUER **YAGOS**  
Teléfono 2200  
P. S. Romo

**FIBRA OPTIC**

Paseo San Roque,  
Telf.: 21-38-28  
**AVILA**

**Risca**  
Plazuela de las Vacas  
**AVILA**

**PUB**  
**UNJO**  
Telf. 22 25 94  
Alfonso el Sabio, 7

Café **FU** BAR de Copas  
Paseo de San Roque, 6  
**AVILA**

**P.B**  
**Cava**  
Dr. Jesús Galán, 10  
Telf.: 21-27-02 **AVILA**

# La Noche en Avila



Mañana, fiesta de la cerveza 2 por 1

## "La Chocita", el verano de "TBO", se inaugura hoy

Con la llegada del buen tiempo, el discobar TBO de la calle Vallespín inaugura esta tarde su apéndice veraniego que lleva por nombre La Chocita. Se trata de un espacio al aire libre, en la parte posterior del establecimiento, donde se podrán tomar bocatas y todo lo que salga de la barbacoa allí instalada, en directa conexión con el local habitual.

Pero en TBO quieren comenzar bien el fin de semana, y para mañana, viernes, han organizado una fiesta con espuma de cerveza, como dice Radio Futura, pero sin necesidad de mojar a nadie. En este caso será la fiesta de Krönenbourg, rubia maciza, con la que se adoptará la fórmula de dos por uno, para animar al personal, que ya está pensando en tiempo de vacaciones.



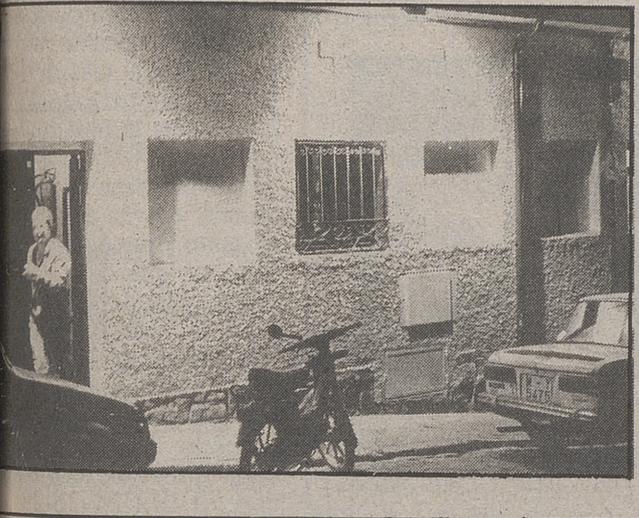
Abre pronto para ofrecer los mundiales

## "Chaplin" rebaja los precios de la tarde a los más jóvenes

El discobar Chaplin, de la Calle Virgen de la Vega, está orientando su negocio de por las tardes a las pandas de jóvenes que suelen pasar esta temporada de verano libres ya de las trabas de estudios y otras penas moras. Por tal motivo, los precios que rigen para ellos son más económicos en esos momentos previos a la entrada en las discotecas, como suele ser habitual con la llegada de la noche.

Pero Chaplin también está

atento a los mundiales de fútbol, y en vez de mantener el horario habitual del pasado invierno, desde las cinco de la tarde cualquiera podrá disfrutar del campeonato de Italia y de los triunfos de la selección española 'lagarto, lagarto— tranquilamente acomodado frente al televisor. Si encima España va llegando lejos, habrá que pensar que Chaplin trae suerte y lo mismo pasamos allí momentos futbolísticos de los que no se olvidan.




Tel.: 22-46-50

DISCO BAR



LA MINA  
AVILA

Martiherrero

### La discoteca "Wappa" abre sus puertas el día 22

La discoteca de verano **Wappa** abrirá sus puertas el próximo día 22, viernes, con el fin de dar comienzo a la temporada por segunda vez en su historia, ya que fue el pasado año cuando se inauguraron sus instalaciones.

Como es bien sabido, **Wappa** se encuentra en la entrada de Martiherrero, a escasamente siete kilómetros de la capital de la provincia, o sea, Ávila, por lo que acercarse hasta allí nunca pasa de ser un paseo.

En **Wappa** existe una zona al aire libre con piscina, y otra cubierta, donde está la pista de baile, la cabina de música y una barra de bar, que se une a las varias existentes en el exterior del recinto cerrado.



La discoteca "Liberty" hace dos sorteos semanales.

JUANILLO

Viernes y sábados

### "Liberty" sortea prendas de vestir y bicicletas

La discoteca **Liberty** se enrolla bien con sus clientes y sortea todos los viernes por la tarde prendas de vestir "Levis", en colaboración con la tienda abulense "Levis Center" de la calle San Segundo.

Del mismo modo, todos los sábados, a las dos de la madrugada, procederá a sortear una bicicleta de paseo aprovechando que empieza la temporada

de verano y las bicis se hacen más apetecibles.

Es, pues, una buena ocasión para pasar un rato agradable en **Liberty** y de paso poder tener la oportunidad de salir a la calle vestido de estreno y montado en una bicicleta guapa, hasta que llegue la primera cuesta y decidas poner los pies en el suelo, que de vez en cuando siempre viene bien, aunque no sea más que para tomar aliento.



Los clientes de "Liberty" pueden salir vestidos de estreno.

JUANILLO

La Noche de Avila



### Un lector abulense en Madrid

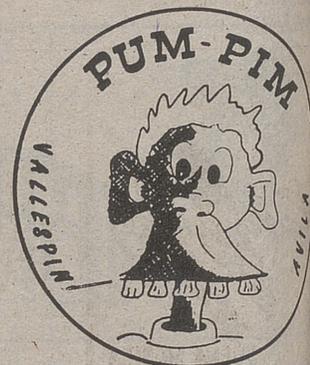
En Madrid también tenemos lectores de *El Carabobo*, aunque en este caso no sea la capital propiamente dicha sino la marchosa localidad de Villalba, donde se encuentra más de un paisano nuestro ganándose la vida con la música y el coqueo.

Enmma viene de vez en cuando a Ávila a visitar a su gente y rápidamente se hizo con una de nuestras revistas para llevársela a su lugar de trabajo. Esperamos que la sepa divulgar y pronto veamos por estas tierras a buen número de visitantes atraídos por la noche del verano abulense.



- CAFETERIA
- PUB
- PIZZAS
- Salón de juegos TV. Y VIDEO

Martín Carramolino, 6



# BAR

EN SEGUNDO, 40 AVILA

## Discobares

### na de Vallespín

- Blaque.- Vallespín 27. Teléfono 224650.
- Patio Chico.- Martín Zamolino, 6.
- Pocillo.- Vallespín, 56. Teléfono 250148.
- La Tabernilla.- Conde Don Ramón. Vallespín. Teléfono 22035.
- Privée.- Vallespín. Teléfono 22035.
- Pim.- Santo Domingo. Vallespín. Teléfono 250650.
- BO.- Vallespín, 47. Teléfono 211871.
- Vallespín 47. Vallespín. Teléfono 220349.

### na de San Antonio

- Chaplin.- Virgen de la Vega, 21. Teléfono 222686.
- Interferencia.- Virgen de las Angustias, 31.
- La Escalera.- Luis Valero, 2. Teléfono 212252.
- Los Sotanos.- David Guerrero, 1. Teléfono. 2220111
- Paraguas.- Virgen de las Angustias, 33. Teléfono 225316.
- Venansur.- Segovia, 20. Teléfono 222686.



## Salas

- Copa Disco.- Cristo de la Luz s/n. Teléfono 223508.
- Escape.- Vallespín, 2. Teléfono 223647.
- Fú Disco.- Avenida de Portugal, 27. Teléfono 212106.

### Zona Cuesta JJ Calle Valladolid

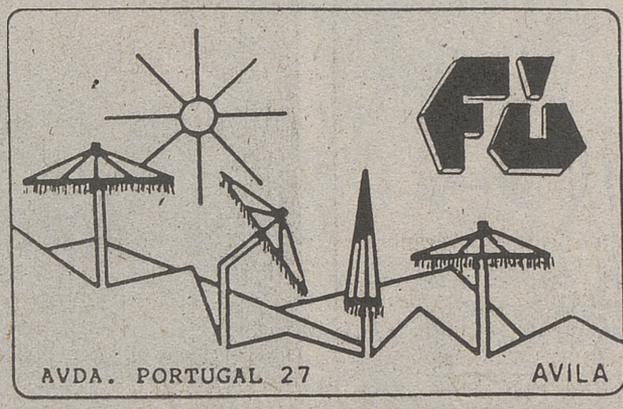
- Burbujas.- Independencia. Clavicordio.- Cuesta de Julio Jiménez, 2.
- Charly (Burguer Pub).- Cuesta de Julio Jiménez, 3. Teléfono 251849.
- Kilómetro Cero.- Fray Luis de San José, 6. Teléfono 226421.
- Lotus.- Virgen de la Soterraña, 13.
- Pall Mall.- Juan Angel Nebreda, 3. Teléfono 211764.

### Zona de Las Vacas

- Cava.- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.
- Chao Bacalo.- Plaza de las Vacas.
- La Nao.- Trinidad, s/n. Teléfono 221852.
- Risas.- Plaza de las Vacas, 10.

### Zona de Santo Tomás

- El Escudo.- Castillo de la Mota, 2. Teléfono 224166.
- La Mina.- Cardenal Cisneros, 23. Teléfono 223030.



- Pedal.- Bilbao, 39.
- Sur.- Jesús del Gran Poder., Teléfono 220039.
- Guay Disco. Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 229485.
- Liberty.- Cuesta de Julio Jiménez 1. Teléfono 213113.
- Los Caballeros. Estrada, 12. Teléfono 228254.
- New York, New York. Avenida de Portugal, 3 y 5. Teléfono 212715.
- Wappa.- Carretera de Martiherrero.

### A su aire

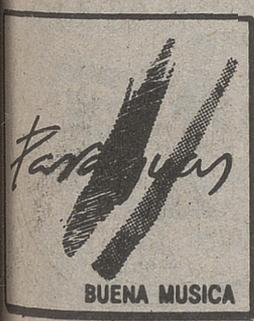
- Comecocos. Capitán Peñas, 10.
- El Bar.- San Segundo, 40.
- La Barraca.- San Juan de la Cruz, 23. Teléfono 228526.
- La Rúa. Capitán Peñas, 16.
- Zona Cero.- Plaza de la Feria.
- La Cerneja.- Avenida de Portugal, 27

### Sólo Heavy

- El Tren.- Cuartel de la Montaña, 15. Teléfono 225104.

## Clubs nocturnos

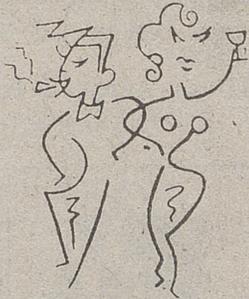
- El Arco.- Marqués de Benavites.
- Winsor.- Avenida del 18 de Julio.
- Zagora.- Conde Don Ramón.



# Especial nocturno

AVILA

¡¡Tu ambiente!!



DC Guay AVILA

Ctra. Madrid, Km. 110  
(Antiguo Bananas)  
Telf.: 22 22 35 AVILA



Los rostros de la noche buscan otros rostros en cualesquiera locales abiertos con la caída de la tarde. Los rostros de la noche fácilmente pueden estar solos, moverse hasta un establecimiento determinado sabiendo que van a encontrarse solos. Buscan siempre el contacto, la conversación y la alegría del momento. La noche es propicia para ello, porque es entonces cuando se olvida por unas horas la responsabilidad dimanante del trabajo y se relajan los hábitos del día. Los rostros de la noche buscan a sus similares y entre todos ofrecen el ambiente exacto que define a una ciudad. Sólo de ellos depende; el resto es pura consecuencia.



LOS SOTANILLOS

Los Caballeros  
DISCOTECA  
OVILLO

SALA  
ESCAPE  
VALLESPIN, 8 AVILA

BATALA  
PLAZA LAS VACAS  
ÁVILA

# Fiestas

La Noche en Avila



Los chicos en pinchar discos se vieron en la cabina.

JUANILLO



Las distintas barras atendieron a numerosos clientes.

JUANILLO

Bar, FÚ, La Barrita, y Vallespín 47

## cuatro barras de bar para una fiesta muy especial

Como de muy especial puede catalogarse la fiesta que el pasado viernes organizaron cuatro establecimientos abulenses en Vallespín 47, para hacer una velada agradable y acogedora a sus clientes respetuosos, la mayor parte de los cuales son comunes al ya citado El Bar, Discoteca FÚ, y La Barrita.

Desde pasada la medianoche y bien entrada la madrugada del sábado, fueron llegando multitudinariamente numerosos abulenses, en parejas, por grupos, simplemente, a su aire, disfrutando en el buen gusto, con excelente humor y presentando una lucida indumentaria

en perfecta consonancia con lo pretendido por los organizadores de la velada.

Las distintas barras obsequiaron a los asistentes con bandejas de pastelillos helados mientras la música era telón de fondo de numerosas conversaciones en grupo.

La fiesta se prolongó posteriormente en la discoteca FÚ, para los más remisos en tomar el camino de casa y, casi al despuntar el día, se dio por terminada la larga fiesta, no sin antes desear a los organizadores nuevas experiencias de este tipo durante el verano que empieza, y que hacen la noche mucho más agradable y entretenida.



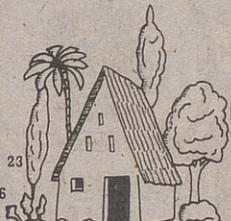
La representación femenina fue abundante.

JUANILLO



**AVILA** **DISCO**

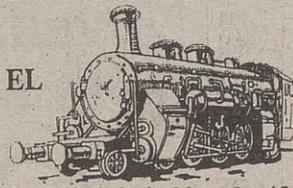
**LA BARRACA**



San Juan de la Cruz, 23  
Tlf: 22 85 26

Bar "HEAVY METAL"

EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA



# MUSICA

## Música Joven

1	Pump the Jan <i>Technotronics</i>
2	Ride on time <i>Black box</i>
3	The Look <i>Roxette</i>
4	All around the world <i>Lisa Stanfield</i>
5	I feel the earth move <i>Martika</i>
6	No me importa nada <i>Luz Casal</i>
7	Miss you much <i>Janet Jackson</i>
8	101 <i>Depeche Mode</i>
9	Te ví correr <i>Tennessee</i>
10	Comment te dire <i>Jimmy Somerville</i>

**Lo que más se baila  
en nuestras discotecas**

## Novedades de la semana

## Para carrozas

1	Lambada <i>Kaoma</i>
2	Raíces <i>Julio Iglesias</i>
3	Cántame sevillanas <i>María del Monte</i>
4	Volaré <i>Gipsy Kings</i>
5	Los años 60 <i>La Década Prodigiosa</i>
6	Todavía duele <i>Orquesta La Grande</i>
7	Ven, devórame otra vez <i>Lalo Rodríguez</i>
8	Another day in Paradise <i>Phil Collins</i>
9	This one <i>Paul McCartney</i>
10	Sevillanas por un tubo <i>Cantores de Híspalis</i>



**AUDIO - HIFI - IMAGEN -  
INFORMÁTICA - RELOJES  
REGALOS**

Plaza Santa Teresa, 1. Teléfono 21-15-43. AVILA

Alpine...Eyes the World  
Spyro Gyra...Fast faward  
Paul Young...Other voices  
Rory Gallagher...Fresh evidence  
Mosquitos...Revolución  
Semen Up...La última corrida  
Los Enemigos...La vida mata  
Varios éxitos del verano

# MUSICA



Continente" supo conectar con el público



Alberto trabajó seriamente con la guitarra rítmica

entó su LP "A golpes de recuerdo"

## Sexto Continente" llenó el Sala Escape

pasado viernes hizo la presentación en Ávila de su LP "A golpes de recuerdo" el grupo Sexto Continente". La Sala Escape tuvo una gran afluencia de público, que quiso comprobar directamente lo que muchos ya habían escuchado en el disco, y finalmente salieron satisfechos, como en ciertos momentos el alto nivel de aceptación lo demostraron con en-

tusiasmo.

Los componentes del grupo, casi todos ellos de nuestra tierra, hicieron bueno su esfuerzo y demostraron al numeroso auditorio que en "Sexto Continente" hay un grupo con mucho futuro por delante. Vaya desde estas páginas nuestra enhorabuena y que pronto les volvamos a ver actuando en esta su casa.



El grupo fue felicitado por los aficionados abulenses



Sala Escape presentó un lleno espectacular con "Sexto Continente".

Fotos: CARLOS Y JUANILLO

TU NUEVA TIENDA  
DE DISCOS

Imagen Musica!

Paseo de San Roque Nº6  
Tef. 25-17-38 (AVILA)



## MUSICA

Rockaudiciones de Privée

### "Bad Company", los seguidores de "Free"

"Bad Company" fue un grupo que nació para ser superestrella. Procedían sus principales miembros del por entonces disuelto Free, grupo que surgió en 1968; su azarosa biografía y la trágica muerte del guitarrista Paul Kossof les convirtieron en un mito de crucial trascendencia mediante temas como "All Right Now". De ellos surgió **Bad Company**, que comenzaron su carrera en 1974 y desaparecieron en 1983. Diez años para una banda que pensaba ser duradera, y en verdad que no fue poco tiempo, pero sus deseos de competir con los Rolling Stones no llegó más lejos.

LAS  
ROCKAUDICIONES

PRIVÉE

- A V I L A -

# Bad Company



VIERNES 15 12'30 a 1'30 NOCHE



Blanca del Rey pasea su calidad de bailaora por todo el mundo.

Considerada la reina del flamenco

### Blanca del Rey, artista invitada del Ballet Nacional

Blanca del Rey, la bailaora con mayor capacidad creadora de la actualidad, según la crítica especializada, ensaya ya como artista invitada del Ballet Nacional.

Su presentación está prevista para el 28 y 29 de julio en Alameda, siguiendo la Plaza Porticada de Santander, Málaga, Cádiz, Murcia y Leningrado.

El programa que interpretará Blanca del Rey será Los Tumbos, con música de Paco de Lucía y coreografía de Felipe Sánchez.

Blanca Ávila Molina nació en Córdoba. A los tres años ya mostraba su vocación por la danza, y a los seis años ya ganaba concursos, debutando poco después en el Gran Teatro de Córdoba con clamoroso éxito.

Desde entonces hasta ahora, Blanca del Rey —su nombre artístico— ha ido alcanzando peldaño a peldaño las más altas cumbres del baile flamenco, siendo estrella invitada junto a Maya Plisetskaya, Arantxa Argüelles y otros.

# LOS RESTAURANTES

## MENÚ

### Jardín del Olimpo

Instalado en la Avenida José Antonio, está a punto de ver ampliada su oferta de plazas. Su cocina es muy tradicional.

- Revuelto de trigueros con gambas y anillas.
- Ensaladas de ahumados.
- Sopa de marisco.
- Salmón a la plancha.
- Merluza Cosqueada.
- Besugo a la bilina.
- Zarzuela de marisco.
- Carne de avileño.
- Solomillo a la pimentada.
- Pierna de cabrito.
- Mollejas de ternera a la plancha o guisadas.
- Paletilla de lechal.
- Asados de Cordeiro y cochinillo.

## Afición al marisco

Siendo de tierra adentro, la afición en España por los pescados y mariscos es algo que nos eleva en gran medida por encima del resto de los países europeos. De siempre, una y otra especie, sobre todo si se habla de pescado blanco, han gozado de una reputación que iba directamente emparejada con su elevado precio. Pero los tiempos han cambiado y el nivel de vida de los españoles puede hacer ahora que estos disfruten con frecuencia en los restaurantes y marisquerías de lo que hace años era un verdadero privilegio.

Ahora en Ávila se puede encontrar varios establecimientos especializados en este particular apartado de la gastronomía, sobre todo en la zona norte de la ciudad. Allí están las marisquerías "La Gacela", "Pepe", "La Bahía" y en menor medida "Cervantes". A las afueras de la ciudad se halla "El Cocedero", con su bien ganada reputación y unas instalaciones de más elevado nivel. Y son otros los barrios que cuentan también con este tipo de servicio. Su existencia y su incremento hablan de lo mucho que ha cambiado la sociedad abulense en pocos años.



## MESÓN "EL RUEDO"



Le ofrece su cocina casera

Especialidades:

- Pescaditos variados del día
- Verbenas de ahumados
- Jamón ibérico de bellota
- Rabo de toro estofado
- Carnes de Avila

RESERVE SU MESA

TELÉFONO 230116

Carretera Piedrahíta-Barco

MUÑOTELLO (Avila)

## El Cocedero

### RESTAURANTE - BAR

Toda clase de mariscos, pescados y carnes

**Especialidad:**

Langostas. Centollos. Nécoras. Gambas. Navajas.

Avila-Burgohondo, Km. 2,5 Telf. 25.09.42 AVILA



## RESTAURANTE COCINA SELECTA DEL MERCADO

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-89.  
05001 AVILA

Miguel Jiménez

# LOS RESTAURANTES



## El Fogón de Santa Teresa

RESTAURANTE DEL HOTEL PALACIO VALDERRABANOS  
ALEMANIA, 3 TELEF. 21 10 23 AVILA



Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio
3*	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4
4*	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1
4*	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1
4*	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8
4*	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6
3*	Mesón El Sol ☎ 220211	Catra. Avila-Villalba
3*	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12
4*	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6
3*	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37
4*	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4
3*	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastin
3*	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac.-Vigo N-110
4*	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17
4*	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1
4*	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4
4*	La Ronda ☎ 221986	Avda. de Madrid, 56
4*	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40
3*	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21
4*	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja
3*	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n
3*	Gamo ☎ 211868	Tomás Luis de Victoria, 3
4*	La Canaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n
4*	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15
4*	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110
3*	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo
3*	La Cochera ☎ 213789	Avda. Portugal, 27
3*	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n
4*	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n
3*	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23
3*	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27
4*	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26
3*	La Posada de la Fruta ☎ 222863	Pedro Dávila, 8
3*	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10
4*	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11
3*	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12
3*	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47
3*	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6
3*	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, Km. 9,600
4*	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40
3*	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2
3*	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25
3*	Hostería Bracamonte ☎ 2	C./ Bracamonte, 6

Cat. Nombre Establecimiento Localidad / domicilio Nº Plazas

### AVILA

3*	Palomar ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
3*	Casa Patas ☎ 213154	San Millán, 2	66
3*	Piquío ☎ 211418	Estrada, 2	212
4*	La Marquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
3*	Copacabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
3*	El Torreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
3*	Estación Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
4*	Casa Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
4*	Casa Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
3*	El Ruedo ☎ 213198	Larreta, 7	40
4*	Casa Patas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
4*	Casa Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
4*	Celedonio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
3*	El Rincón ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
4*	Casa Felipe ☎ 213942	Pza. de la Victoria, 12	24
4*	Gloria ☎ 213140	Vallespín, 7	16

### MESON SAN NICOLAS

- Horno de asar
- Cocina casera
- Carnes

Carretera Avila Piedrahíta. Km. 4. LA COLILLA (A 300 m. Gasolinera)

Mesón - Restaurante

### "Venta Pinilla"

- CABRITO • JAMÓN • CHULETON Y TERNERA
- ASADOS • ¡¡¡QUÉ CABRITOS!!!

Visitenos

Carretera Piedrahíta, Km. 262 (A 6 Km. de Avila). Teléfono: 26 99 82.

# Charley

## BURGUER PUB

PINCHOS MORUNOS \* SANDWICHES \* HAMBURGUESAS

CUESTA JULIO JIMENEZ, 3 \* TELEFONO 25 18 49 \* AVILA



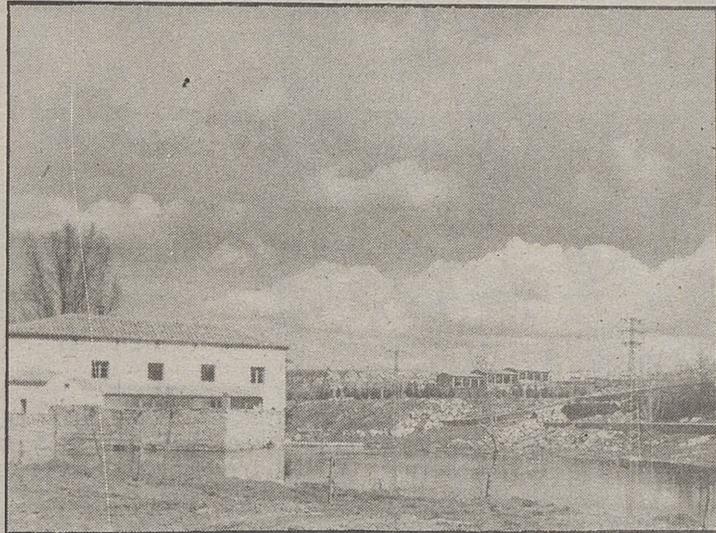
## VAMOS DE CENA

infantil con patos, pista de vehículos electrónicos a escala, aparcamiento para cerca de quinientos vehículos, y las diferentes terrazas que en su recinto se abren con la llegada del verano, el restaurante se convierte en un complejo hotelero de gran magnitud y único en nuestra ciudad.

El restaurante en sí es la esencia del establecimiento y, dentro de él, un equipo bien compenetrado ofrece al comensal una carta variada, de preparación muy aceptable, y un servicio atento y rápido.

Dentro de este interés primordial de atención al público, el próximo sábado **El Molino de la Losa** abrirá una terraza con barbacoa, en la que se podrán probar choricitos a la brasa o pimientos asados, al tiempo que se disfruta de una vista envidiable, frente a la ciudad amurallada.

### El Molino de la Losa



### Venancio de Andrés

Tres años lleva abierto en medio del cauce del río Adaja "El Molino de la Losa". Desde entonces, su propietario Venancio de Andrés Matías ha mantenido una inquietud creciente por el negocio, que le proporciona su gran ilusión de siempre: establecer un contacto directo y afectivo con el público, que en este caso logra mediante el concurso de la hostelería.

Venancio concibe su establecimiento como un lugar donde hacer de los clientes amigos, ofreciendo para ello un equipo humano y material adecuado a tales circunstancias.

### MENÚ

- Bonito escabechado en casa.
- Cebollas rellenas.
- Pimientos del Piquillo rellenos.
- Merluza a la Molinera.
- Salmón con setas, almejas y gambas.
- Emperador del Chef.
- Asados: cordero, cochinillo.
- Carnes de avileño.
- Solomillo al cabrales.
- Perdiz escabechada.



El Molino de la Losa es un singular establecimiento.

LUMBRERAS



Jo Daniels es una joven abogada; guapa, competente y con un gran éxito profesional. Jonathan Price es juez, poderoso, encantador y amante apasionado, son la pareja perfecta o al menos así lo parece... El asesinato de una prostituta en un hotel, hallada junto a su proxeneta inconsciente, les coloca a ambos en el mismo juicio: ella como fiscal, él como juez. Todas las pruebas acusan al proxeneta como culpable, el caso es claro; pero a lo largo del juicio todo va tomando un aspecto inesperado: la personalidad del asesino se perfila como la de un hombre poderoso, encantador, amante apasionado... para ella, surge la terrible sospecha.



**RECORD VISION**  
VIDEO ENTERTAINMENT

Catagoga, 270 - Tel. (93) 207 35 36 - Núm. 38.900 VTEO E - Fax. (93) 258 47 48 - 08037 Barcelona - ESPAÑA  
Distribuidor: 1993 Record Vision, S.A. Miembro de la Asociación Española de Vídeo y Miembro de Cultura F.E.P. y M.I. 2623. Miembro de la Asociación Española de Distribuidores de Vídeo y Miembro de la Asociación Española de Distribuidores de Vídeo. El presente vídeo es un producto de la industria del vídeo y no debe ser utilizado para fines comerciales. Cualquier uso de este vídeo para fines de explotación, edición, copia, distribución, alquiler, copia o intercambio de este vídeo constituye una infracción de los derechos de autor. Este vídeo es un producto de la industria del vídeo y no debe ser utilizado para fines comerciales. La reproducción o cualquier otro uso de este vídeo, sin el consentimiento expreso de Record Vision, S.A. será perseguido legalmente con las leyes.

Un perito... un perito asesino?

**La Mentira al desnudo**

JAMES FARENTINO  
VICTORIA PRINCIPAL

**La Mentira al desnudo**

JAMES FARENTINO VICTORIA PRINCIPAL  
GLENN WITHROW WILLIAM LUCKING DARIN MATTHEWS VIC POLZON  
DAN ROE ALICIA VEGA JIM GARCIA STEPHANIE ALSTON  
MUSIC BY VICTORIA PRINCIPAL COSTUME DESIGNER BRITNEY GIBBY

VHS  
RECORD VISION  
INTERNATIONAL

No olvide estos títulos, pronto estarán en sus manos

**EN FUGA**

**TRES EN FUGA**

**RECORD VISION**

VHS  
M-3215

UN TRIO CAPAZ DE TODO... UN ALIBÍ QUE NO VOLVERÁ A LA CÁRCEL...

**EN FUGA**

**TRES EN FUGA**

**RECORD VISION**

VHS  
MidWest

# CINE Y



## Videos de Record Visión

### Mafia y los detectives para emoción al espectador

La mafia y un detective particular son los protagonistas de sendas películas de Record Visión, que dan emoción máxima al espectador.

La guerra de la Mafia realza la vida de un relaciones públicas de Nueva York, que se involucra en las actividades delictivas de un "capo" mafioso jefe de una peligrosa y

corrupta banda que lucha por el total control de los bajos fondos.

"El superdetective de la Costa Este" nos descubre a una persona que está en clara situación de actuar en asuntos poco corrientes. ¿Es un sacerdote? ¿Un vendedor ambulante? ¿Un sofisticado abogado? ¿Un detective privado o el peor caradura de la ciudad?

## La ciencia ficción en los extremos

### Terror y humor en dos películas para no moverse

El terror y el humor son las claves que estas dos películas presentadas por REC/Columbia Pictures y Record Visión, respectivamente, podemos adquirir en el mercado. **Proyecto: Terror** es un filme dirigido por Jon Hess, basado en la novela de ciencia ficción más vendida de Dean R. Koontz. En ella, un joven adolescente se hace amigo de un perro dotado de inte-

ligencia humana durante un experimento del Gobierno americano. Los dos se ven perseguidos por un ser producto de una alteración genética que quiere darles caza y destruirlos a toda costa.

La segunda película es del conocido Superagente 86, que se ve envuelto en multitud de situaciones cómicas, de las que sale siempre bien parado.

# NUESTROS HOTELES

\*\*\*\* H.P. Valderrábanos. Plaza de la Catedral, 9.- Teléfono 211023.

\*\*\* Parador Nacional Raimundo de Borgoña.- Marqués de Canales y Chozas, 1.- Teléfono 211340.

\*\*\* Hostería de Bracamonte.- Bracamonte, 6.- Teléfono 251280.

\*\* Cuatro Postes.- Carretera Madrid-Salamanca. Teléfono 220000.

\*\* Don Carmelo.- Paseo de Don Carmelo, 30. Teléfono 228050.

\*\* Isabel de Castilla.- Avenida de José Antonio, 17.- Teléfono 220200.

\*\* Rey Niño.- Plaza de José Tomé, 1.- Teléfono 211404.

\*\* Continental.- Plaza de la Catedral, 4.- Teléfono 212502.

\*\* El Rastro.- Plaza del Rastro, 4.- Teléfono 211218.

\*\* Santa Ana.- Alfonso de Montalvo, 2.- Teléfono 220063.

\*\* Santa Teresa.- Avenida del 18 de Julio, 25.- Teléfono 221266.

\*\* Alcántara.- Esteban Domingo, 11.- Teléfono 225003.

\*\* El Parque.- Paseo de Don Carmelo, 18.- Teléfono 213507.

\*\* Casa Felipe.- Plaza de la Victoria, 12.- Teléfono 213942.

\*\* Bellas.- Caballeros, 15-3. Teléfono 212910.

\* Jardín.- San Segundo, 38. Teléfono 211074.

\* Las Cancelas.- Calle de la Cruz Vieja, 6.- Teléfono 212249.

\* La Extremeña.- Avenida de Madrid, 11.- Teléfono 226463.

\* Elena.- Marqués de Canales y Chozas.- Teléfono 213161.

\* San Antonio.- Avenida de José Antonio, 21.- Teléfono 222973.

\* Universal.- Avenida de José Antonio, 23.- Teléfono 225897.

\* Angeles.- Jesús del Gran Poder, 6.- Teléfono 223049.

F. Almarza.- Avenida de José Antonio, 23.- Teléfono 222979.

F. Abulense.- Estrada, 11. Teléfono 2114955.

F. San Francisco.- Avenida de José Antonio, 11.- Teléfono 220298.

F. Valverde.- Estrada, 11. Teléfono 211970.

F. Casa Sergia.- Plaza de la Victoria, 10.- Teléfono 211713.

C.H. La Marquesina.- Avenida de Portugal 37.- Teléfono 212886.

## Alcántara

El Hostal Alcántara es de muy reciente creación. Ubicado en la calle Esteban Domingo, ocupa un edificio tres plantas de nueva construcción en un lugar estratégico de la ciudad antigua, que es paso obligado para ir al Mercado Chico desde la zona monumental y turística de San Vicente.

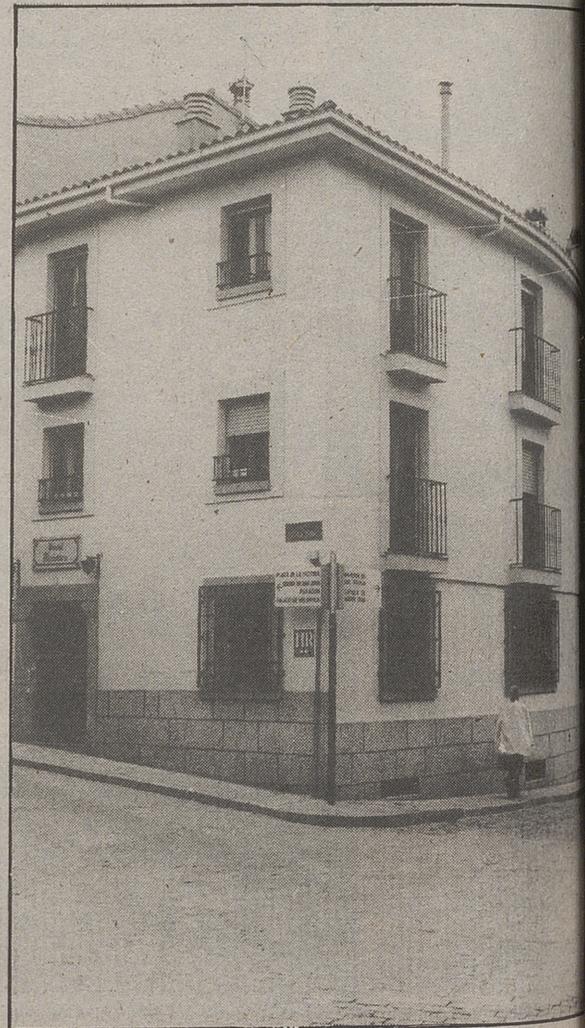
El Hostal Alcántara ofrece un servicio que se corresponde con un establecimiento hotelero de dos estrellas, pero con el aliciente de aquello que es de reciente instalación, sencillo pero

agradable, y dentro todo de unas instalaciones que casi son de tipo familiar, lo reducido de su oferta plazas hoteleras.

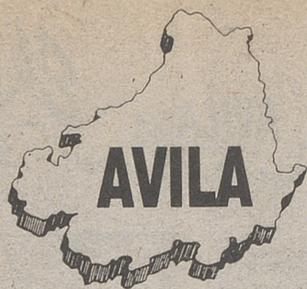
El Hostal Alcántara une así al ya largo capítulo de establecimientos de este tipo que de un tiempo a esta parte se han venido abriendo en Ávila, y cuya expansión denota que el número de personas que pernoctan en nuestra ciudad va en progresivo aumento, tanto en lo que se refiere al turismo de alto nivel como en el de menores aspiraciones.

## Cuatro estrellas

El turismo de calidad en Ávila está próximo a contar con un nuevo establecimiento hotelero de gran categoría, cuando todavía no se ha terminado de aclarar el empecinado asunto del palacio de Velada, aunque parece ser, en este caso, que las partes litigantes están en conversaciones para llegar a un acuerdo satisfactorio por las dos partes. Si las cosas van por su curso normal, en un espacio no demasiado largo de tiempo nuestra capital contará con dos establecimientos de cuatro estrellas a sumar al ya existente. Este tercero, en espera de iniciar sus obras, será un mirador de la ciudad y del Valle sin ánimo de altura, conforme a un proyecto que contempla un máximo de dos plantas para un considerable número de plazas. La oferta de Ávila en lo que a plazas hoteleras se refiere sigue así su curso, últimamente acelerado.

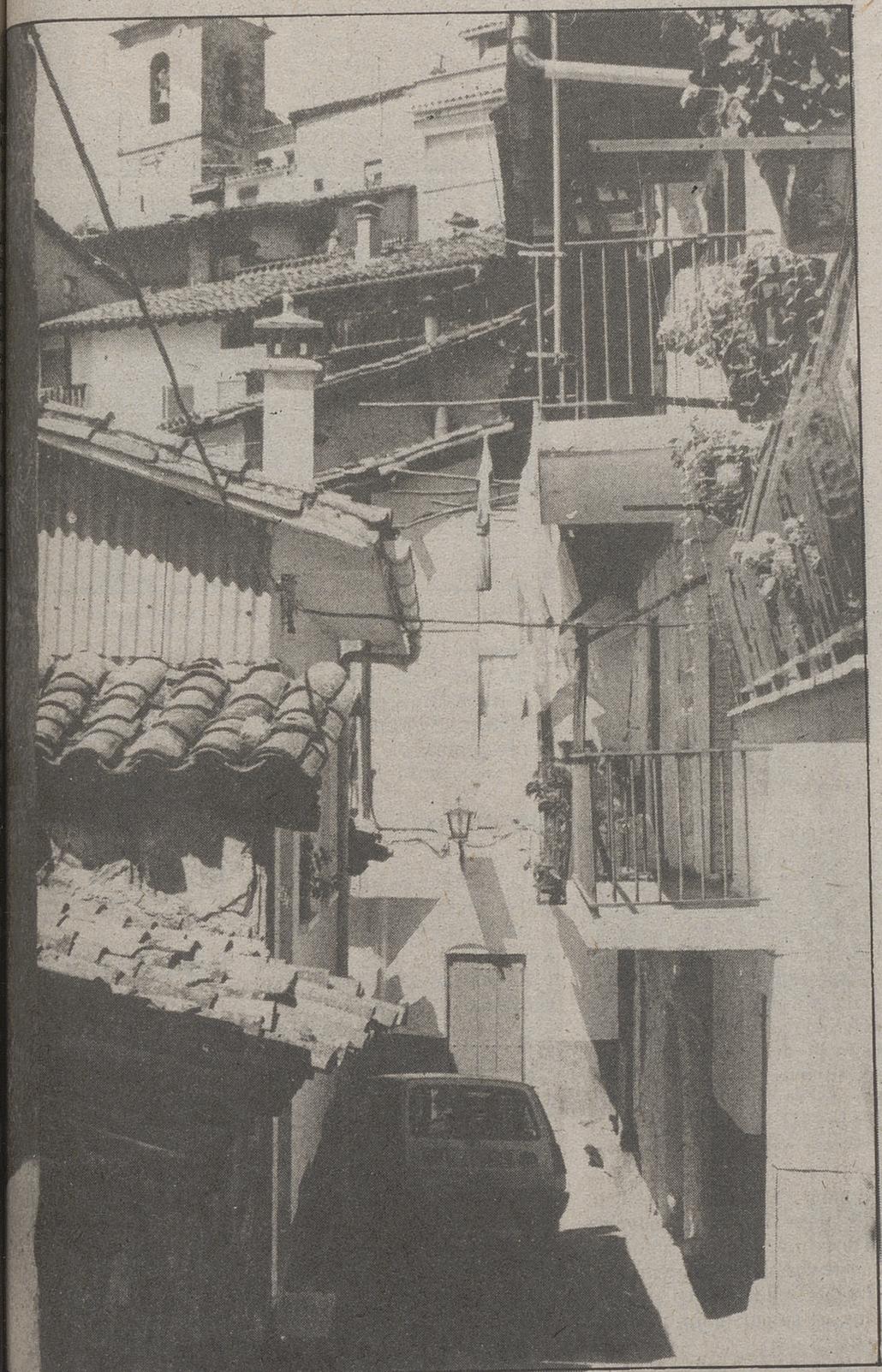


# PROVINCIA



# El Cárabo

LA NOCHE DE AVILA  
Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro



## Pedro Bernardo

El llamado "Balcón del Valle del Tiétar", por hallarse enclavado en una pendiente ladera de la zona sur de Gredos, mirando al valle desde su privilegiada situación, Pedro Bernardo es para muchos el más bello pueblo de la provincia de Avila. Su particular configuración urbanística y el respeto a la arquitectura tradicional del sur de Avila han hecho de esta localidad un ejemplo que se ve recompensado por en toda su natural belleza.

Pedro Bernardo comparte con los demás pueblos del valle la riqueza paisajística y forestal. Sus montes fueron siempre fuente de la economía local de primera magnitud, aunque los incendios en ellos propagados han hipotecado en los últimos años las posibilidades de futuro de este bellissimo lugar.

El turismo de temporada ofrece también un importante impulso a la economía de Pedro Bernardo, con sus singulares servicios, que sirven de reclamo a numerosos veraneantes.

Pedro Bernardo tiene una configuración urbanística que le hacen único en Avila.

LUMBRERAS

# PROVINCIA



## ARÉVALO

### Salas

**Disco Desireé.-** Avenida de Emilio Romero, 37.- Teléfono 301991.  
**I Ekuus.-** Plaza de Santa Catalina, s/n.- Teléfono 301771.

**New Work.-** Travesía de los Deportes, 2.- Teléfono 300765.

**Snoopy Disco.-** Avenida de los Deportes, 8.- Teléfono 301360.

### De copas

### Zona Barrio Húmedo El Salvador

**El Disparate.-** Plaza de Ángela Muñoz, 1.

**Music Bar Harold.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300765

**Pub Zig-Zag.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300186.

**Café Bar Lloyd.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 301878.

**Pub Nido.-** Plaza del Salvador, 2.

**Bolera Ekuus.-** Eusebio Revilla, 7.- Teléfono 301771.

**Burguer Parry's.-** Eusebio Revilla, 13.- Teléfono 30302213.

**Disco-bar Toi.-** Eusebio Revilla, 15.- Teléfono 302213.

**Disco-bar El Escaño.-** Plaza de Ángela Muñoz, s/n. Teléfono 301313.

**Bar Túnel.-** Zabala, 4.- Teléfono 302224.

**Bar Victoria.-** Arco de Ávila, 1.- Teléfono 300113.

### Zona del Teso Nuevo

**Cartoon Bar.-** Avenida de los Deportes, 4.

**Burguer Snoopy Vis.-** Aveni-

da de los Deportes, 10. Teléfono 301360.

**Cafetería Leo.-** Avenida de los Deportes, 9.- Teléfono 301839.

**Bar Continental.-** Avenida de los Deportes, 5.

**Bar Deportivo.-** Avenida de los Deportes, 12.- Teléfono 300759.

**Pub 90.-** En Cruz s/n.

**Bar El Dorado.-** La Luz, 1. Teléfono 300791.

### A su aire

**Bar Miejas.-** Plaza del Arrabal, 12.- Teléfono 300113.

**Bar Azul.-** Plaza de los Plátanos, 5.- Teléfono 301657.

**La Taberna.-** Plaza de los Plátanos, 3.- Teléfono 302478.

**Mesón Las Cubas.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 301876.

**Cervecería El Faro.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 300392.

**Disco-bar El Edén.-** Arco de Ávila, 19.

**Disco-bar Caramba.-** Barriónuevo, s/n.

**Disco-bar El Paso.-** Adoveras.

**Disco-bar Yastta.-** La Marquesa.

**Burguer Alexis.-** Avenida de Emilio Romero, 55. Teléfono 300615.

**Albas Club.-** Avenida de Emilio Romero, 35.- Teléfono 300624.

**Pub Snoopy.-** Avenida de Emilio Romero, 18.- Teléfono 3015520.

## PIEDRALAVES

### Discobares

**Búho.-** El Espinillo, s/n.

**Luna Llena.-** Junto a C/ General Franco.

**Iris.-** Las Malenas.



Sanchidrián es población próspera en industria y urbanizaciones.

**Beach.-** General Franco, 50.  
**El Qué.-** General Franco s/n.  
**Tuturú.-** El Espinillo s/n.  
**Golfo's.-** El Tomillar.- Próxima reapertura.

**Keops.**  
**Tormes.**  
**El Hormiguero.**  
**El Oso Hormiguero.**  
**Alpe.**  
**La Cueva.**  
**Cafetería La Esmeralda**

### De copas

**La Taberna de Merche.-** General Franco, 57.

**Ambigú.-** General Franco s/n.

**La Bodeguilla.** Dimas de Madariaga.

## EL BARCO

### Discotecas

**Caribiana.-** Polígono Industrial La Cañada

**El Castillo.**

**Los Llanos**

### Discobares

**Almanzor.-** Junto a la Plaza de Toros.- Teléfono 341282.

**Clipper.**

**Gredos.**

## PIEDRAHÍTA

### Discobares

**Verás Mañana.-** Carre de Béjar s/n.

**Bar musical.-** Puerta de la.

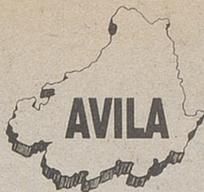
**El Arco.-** Extramuros. Fu de la Villa.

### Discotecas

**Biáncora.**

**Área.**

# PROVINCIA



## copas

### AVILAS DE SAN

### RO

- Pub La Terraza.- Plaza de Pedro de Alcántara.
- Pub Cinema.
- Disco-Pub Pop-Ola.- Carretera s/n.
- Pub Green.- Subida al Hotel s/n.
- Pub Baracas.- Calle Flo-

- Bar Tenaguillo.- Complejo Florida.
- Pub Triángulo.- Pub Dimi-Complejo Florida.
- Bar La Gallega.- Complejo Florida.
- Pub Perri's.- Fray José Tri-Complejo Florida.
- Ayacúa.- Triste Condesa.
- Mesón Andaluz.- Doctor Lorenzo Velázquez.
- Comis.- Luis Buitrago Pe-Complejo Florida.
- Carrinton's.- Carretera de Florida.

## Discotecas

- Disco Paradise.- Carretera de Florida.
- Disco Florida.- Complejo Florida.

## Cafeterías

- Cafetería-Bar Richard.Ana-Complejo Florida.
- Cafetería Hispana.- Triste Condesa.
- Cafetería Los Galayos.Plaza del Condestable Dávalos.
- Burger-Pizzería Doctor Lorenzo Velázquez.
- Cafetería Gallo D'Oro.- Plaza de Santa Lucía.
- Cafetería Los Montañeses.- Triste Condesa.
- Cafetería El Prado.- Junto a Plaza de Toros.

## LAS NAVAS

- Jardin's.- Columna Merlo, 52. Tfno. 91 - 897 04 37.
- Habibi.- Corral, 19.
- Liverpool.- Generalísimo, 9. Tfno. 91 - 897 00 07
- Mordor.- Glorieta del Cristo S/N.

- Mogambo.- Aniceto Marinas, 27. Tfno. 91 - 897 05 43.
- Magalia.- Paseo de las Damas S/N. Tfno. 91 - 897 02 10.

## NAVALPERAL

- F-3.- Plaza Mayor, 6. Tfno. 91 - 898 00 57.

## EL HOYO DE

## PINARES

## De copas

- Disco-Bar Indalo.- Generalísimo, 86.
- Disco-Bar Comotu.- Agustín Bermejo, 4 (Puerta del Sol).
- Pub Montecarlo.- Santa Teresa, 4.
- Baretto Muskaria.- San José, 23.
- Cafetería-Pub J5.- Generalísimo, 96.

## Discotecas

- Discoteca-Bar-Restaurante Thomas.- 5ª Bandera de Castilla, 2.
- Discoteca-Pub La Cierva.- Colonia Niña Montero, 2.

## LA ADRADA

## Salas

- Disco La Espuela
- Disco JR

## De copas

- Pub Tirolín
- Pub Wee Kend
- Pub Picos
- Bar Plaza
- Bar Tocador
- Bar La Nava
- Casa Calderas
- Quiosco Balta

## SOTILLO DE LA

## ADRADA

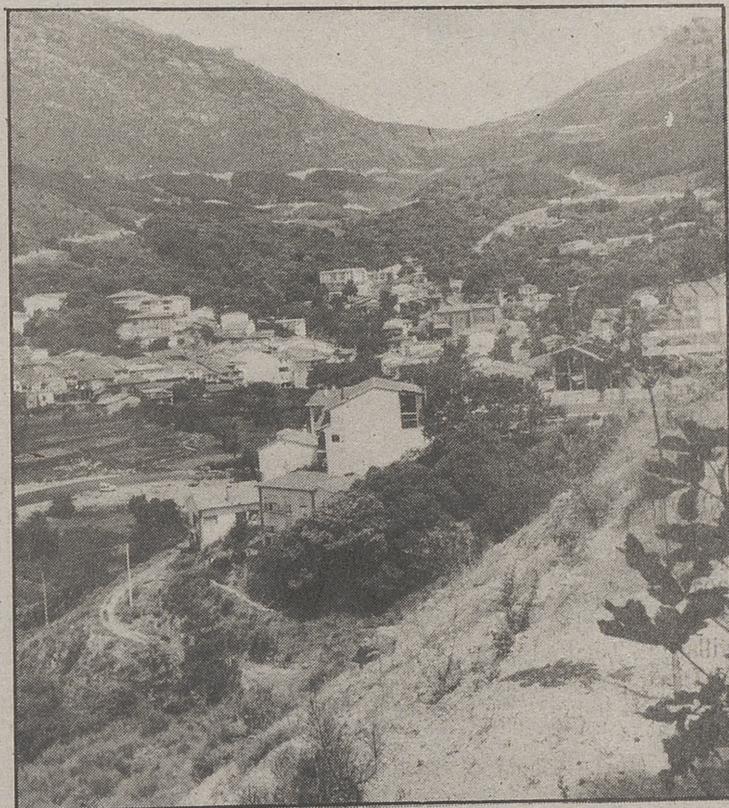
## Salas

- Thomas.- Carretera de Casillas.

Charcones.- Urbanización "Los Charcones".

## De copas

- Disco-Pub Casablanca.- Casillas, 2.
- Disparate.- Calvo Sotelo, 6.
- Trivial.- La Fuente s/n.
- Bougui Bougui.- Travesía de la Fuente.
- Paparazzi.- Avenida de José Antonio, s/n.



Por Cuevas del Valle se desciende hasta la llanura.

LUMBRERAS



"MALOS CHICOS, MALA MÚSICA"

Carl Oh  
Bar

Avda. Los Deportes, 4  
Teléfono: 30.22.61 - ARÉVALO

# ¿DÓNDE ESTÁ?



El escudo presentado en el número de la pasada semana es toda una institución en Ávila, ciudad que cuenta con cientos de ellos, pero el hecho de encontrarse en plena Avenida de Portugal, fuera de los lugares de habitual ubicación de estos antiguos blasones y de dominar toda una pared desde baja altura, le han hecho familiar al paseante. Es el escudo de los Lapuente, como reza su mote grabado en la blanquecina piedra.

El motivo que presentamos hoy, mediante la fotografía de LUMBRERAS, es también algo familiar para los abulenses, aunque su situación exacta pueda ofrecer dudas, separado de su entorno. Suerte.

# 21 de junio

La próxima semana incluiremos en el *Cábaro*, junto a las habituales noticias de actualidades y fiestas nocturnas, los siguientes artículos:

## \* PROVINCIA:

- **Gredos.**- Una Sierra enigmática y atravesada como pocas en nuestra península, que se extiende de por todo el sur de la Provincia, con estribaciones que hacen a nuestra tierra fundamentalmente montañosa.

## \* VAMOS DE CENA:

- **El Abuelo.**- Restaurante de la Avenida de Portugal, ofrece un buen historial culinario en su breve existencia, con platos creativos y un servicio agradable, en un local que íntimo y acogedor.

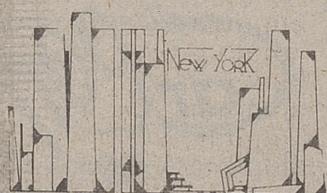
## \* UNA NOCHE EN:

- **Pub Fleming.**- Muchos años lleva funcionando en la calle del mismo nombre, donde mantiene una línea estable con clientes de toda la vida en unas instalaciones recoletas y confortables.



Gredos es el corazón de nuestra provincia.

## DISCOTECA



Avda. Portugal, 3 y 5. ÁVILA

## Llamadnos

Vosotros, los que programáis actuaciones en directo o fiestas en vuestros locales, sois muchos dentro del ambiente nocturno de Ávila. Cuando así ocurra, por favor, llamadnos al teléfono 251536 (Alberto) ó 252052 (Juan), antes del miércoles de la semana que corresponda, para dar cumplida información del hecho. Los cábaros os lo agradecerán y, de paso, se tomarán algo guapo con vosotros. Muchas cenquius.

DUB

30MEGOC  
Avila C/Capitan